

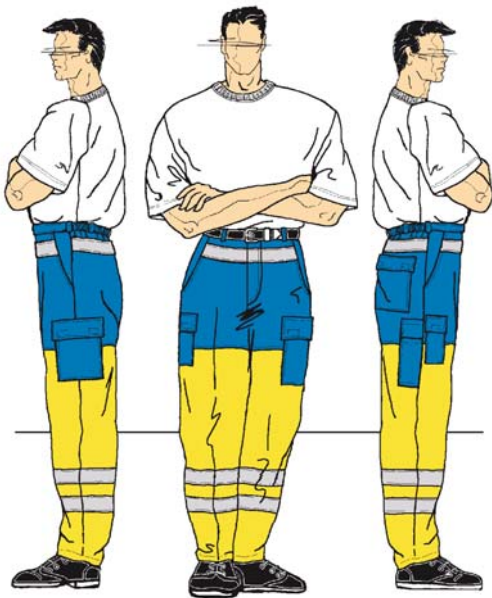


Safetyline


SPILAG
BERUFSBEKLEIDUNG

Multifunktion Multifunctions





17551

Schutz-Bundarbeitschse Alpha

- zweifarbige Warnschutzchse mit 3M-Scotchlite-Streifen
- zwei eingesetzte Seitentaschen, Handytasche
- Gesäss-, Bein- und Handytasche, mit Patten verdeckt
- doppelte Metertasche
- Rundbund mit verstellbarem Gummizug
- Schlitz mit Reissverschluss
- Oberstoff: Tecasafe XA9001
- 54% PPAN-fr, 45% Baumwolle, 1% Static-Control
- ab Lager lieferbare Grössen: 38–60

Pantalon de protection Alpha

- pantalon de signalisation bicolore de haute visibilité avec bandes scotchlite 3M
- 2 poches latérales et poche à téléphone portable
- poche revolver, poche frontale et poche à téléphone portable, toutes avec rabats
- double poche à mètre
- ceinture de taille avec élastique réglable
- braguette avec fermeture éclair
- tissu extérieur: Tecasafe XA9001
- 54% PPAN-fr, 45% coton, 1% static-control
- en stock livrable du 38 au 60

CE-Baumusterbescheinigung ZHQI 051398 v. 16.3.2007
 CE-modèle certifié ZHQI 051398 du 16.3.2007
 EN 340:2004
 EN 470-1:1999
 EN 471:2003, Klasse/Classe 2
 EN 531:1998 A, B1, C1, E1
 EN 533:1999 Index 3/12x60
 EN 1149-3:2004/EN1149-5:2005
 IEC 61482-2:2006, Klasse/Classe 2

Schutz-Arbeitslatzhose Beta

- zweifarbige Warnschutzchse mit 3M-Scotchlite-Streifen
- Latztasche mit Patte verdeckt, aufgesetzte Stofffächer
- verstellbare Elastträger mit Patentschnallen
- zwei eingesetzte Seitentaschen
- Gesäss-, Bein- und Handytasche mit Patten verdeckt
- doppelte Metertasche
- Taille mit verstellbarem Elast
- Schlitz mit Reissverschluss
- Oberstoff: Tecasafe XA9001
- 54% PPAN-fr, 45% Baumwolle, 1% Static-Control
- ab Lager lieferbare Grössen: 40–58

Salopette de protection Beta

- salopette de signalisation bicolore de haute visibilité avec bandes scotchlite 3M
- poche de bavette avec rabat et porte-stylos
- bretelles élastiques réglables avec boucles patentées
- poche revolver, poche frontale et poche à téléphone portable, toutes avec rabats
- double poche à mètre
- taille avec élastique réglable
- braguette avec fermeture éclair
- tissu extérieur: Tecasafe XA9001
- 54% PPAN-fr, 45% coton, 1% static-control
- en stock livrable du 40 au 58

CE-Baumusterbescheinigung ZHQI 051398 v. 16.3.2007
 CE-modèle certifié ZHQI 051398 du 16.3.2007
 EN 340:2004
 EN 470-1:1999
 EN 471:2003, Klasse/Classe 2
 EN 531:1998 A, B1, C1, E1
 EN 533:1999 Index 3/12x60
 EN 1149-3:2004/EN1149-5:2005
 IEC 61482-2:2006, Klasse/Classe 2



37551



47551

CE-Baumusterbescheinigung ZHQI 051398 v. 16.3.2007
 CE-modèle certifié ZHQI 051398 du 16.3.2007
 EN 340:2004
 EN 470-1:1999
 EN 471:2003, Klasse/Classe 2
 EN 531:1998 A, B1, C1, E1
 EN 533:1999 Index 3/12x60
 EN 1149-3:2004/EN 1149-5:2005
 IEC 61482-2:2006, Klasse/Classe 2

Schutz-Arbeitsjacke Gamma

- zweifarbige Warnschutzjacke mit 3M-Scotchlite-Streifen
- hochgeschlossen
- vier aufgesetzte Taschen, mit Patten verdeckt
- linke Brusttasche mit Stifthalterband
- verdeckter Frontreissverschluss
- verstellbare Armbündchen mit Klettverschluss
- Rückenelast verstellbar
- Oberstoff: Tecasafe XA9001
- 54% PPAN-fr, 45% Baumwolle, 1% Static-Control
- ab Lager lieferbare Doppelgrößen: 40/42-60/62

Veste de protection Gamma

- veste de signalisation bicolore de haute visibilité avec bandes Scotchlite 3M
- fermeture montante
- 4 poches plaquées avec rabats
- poche poitrine gauche avec bande porte-stylos
- fermeture éclair sous rabat
- poignets réglables avec velcro
- élastique dorsal réglable
- tissu extérieur: Tecasafe XA9001
- 54% PPAN-fr, 45% coton, 1% static-control
- en stock livrable en double grandeur du 40/42 au 60/62



49551

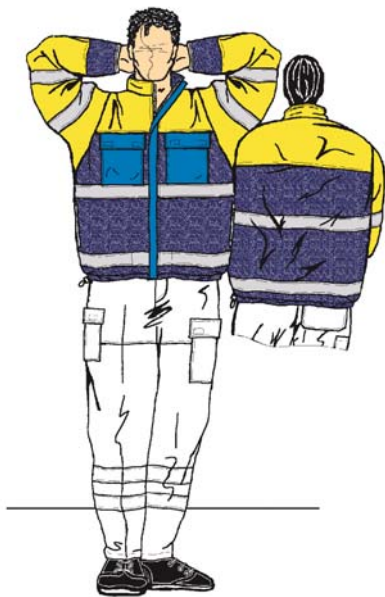
Schutz-Schaltjacke Sigma

- zweifarbige Warn- und Wetterschutzjacke mit 3M-Scotchlite-Streifen
- hochgeschlossen
- zwei aufgesetzte Brusttaschen, mit Patten verdeckt
- zwei aufgesetzte untere Taschen, mit Patten verdeckt
- verdeckter Reissverschluss mit Regenrinne
- verstellbarer Ärmelsaum mit Klettverschluss
- Oberstoff: Tecasafe XA9003 Hydro-Control-Laminat
- wasserdicht und atmungsaktiv
- 49% PPAN-fr, 42% Baumwolle, 5% Para-Aramid, 3% PA, 1% Static-Control mit PU-Film 20 g/m²
- ab Lager lieferbare Größen: XS-XXL

Veste de protection Sigma

- veste imperméable de signalisation bicolore de haute visibilité avec bandes Scotchlite 3M
- fermeture montante
- 2 poches poitrine plaquées avec rabats
- 2 poches inférieures plaquées avec rabats
- fermeture éclair dissimulée avec rabat anti-pluie
- ourlet de poignets réglables avec velcro
- tissu extérieur: Tecasafe XA9003 hydro-control laminat
- étanche et permet une bonne respiration de la peau
- 49% PPAN-fr, 42% coton, 5% para-aramid, 3% PA, 1% static-control avec film PU 20 g/m²
- en stock livrable du XS au XXL

CE-Baumusterbescheinigung ZHQI 052221 v. 31.7.2007
 CE-modèle certifié ZHQI 052221 du 31.7.2007
 EN 343:2003, Klasse/Classe 2/3
 EN 470-1:1999
 EN 471:2003, Klasse 2
 EN 531:1998 A, B1, C1
 EN 533:1999 Index 3/12x40
 EN 1149-3:2004/EN1149-5:2005
 IEC 61482-2:2006, Klasse/Classe 2



45451

CE-Baumusterbescheinigung ZHQI 052120 v. 16.8.2007
 CE-modèle certifié ZHQI 052120 du 16.8.2007
 EN 340:2004
 EN 471:2003, Klasse/Classe 2
 EN 531 A, B2, C1
 EN 533 Index 3
 IEC 61482-2:2006, Klasse/Classe 1

Schutz-Fleecejacke Delta

- zweifarbige Warnschutzjacke mit 3M-Scotchlite-Streifen
- hochgeschlossen
- Fluoreszenzanteil durch applizierten Oberstoff
- zwei aufgesetzte Brusttaschen, mit Patten verdeckt
- zwei eingesetzte Seitentaschen
- Taille mit verstellbarem Kordelzug
- verdeckter Frontreissverschluss
- ab Lager lieferbare Grössen: S–XXXL

Materialzusammensetzung:

Oberstoff (fluoreszierendes Hintergrundmaterial):

Tecasafe XA9003

42% CO, 49 % RRAN-fr, 5% Para-Aramid, 3 % PA, 1% Static-Control Fleece (nicht fluoreszierendes Hintergrundmaterial):

e3+ Fleece/Single 310 A Nomex

Dreilagige Konstruktion: Aussenseite Nomex-Fleece
 Zwischenlage Membrane PUR
 Innenseite Single-Jersey

86% AR, 10% CV, 3% RST, 1% PUR

Veste polaire de protection Delta

- veste coupe-vent polaire de signalisation bicolore de haute visibilité avec bandes Scotchlite 3M
- fermeture montante
- partie extérieure fluorescente
- 2 poches poitrine plaquées avec rabats
- 2 poches latérales
- taille réglable avec cordelette
- fermeture éclair frontale dissimulée
- en stock livrable du S au XXXL

Matériaux utilisés:

Extérieur (matériel fluorescent):

Tecasafe XA9003

42% CO, 49% RRAN-fr, 5% para-aramid, 3% PA, 1% static-control laine polaire (matériel non fluorescent):

e3+ polaire/Single 310 A Nomex

Triple épaisseur: extérieure – laine polaire Nomex
 intermédiaire – membrane PUR
 intérieure – single jersey

86% AR, 10% CV, 3% RST, 1% PUR



eschler

Nomex: Das ideale Garn für Workwear

Hauptigenschaften:

- Schutz gegen Hitze und Flammen, EN 531 und EN 533/3
- wind- und wasserdicht dank Membrantechnologie



Tecasafe

TenCate Tecasafe®-Gewebe von TenCate Protect: unschlagbare Performance

Die von uns eingesetzten TenCate Tecasafe®-Gewebe bieten einen Multi-Risikoschutz, sie schützen vor Hitze und Flammen, flüssigen Metallspritzern, Lichtbogen, statischer Elektrizität und Chemikalienspritzern. Zudem verfügt TenCate Tecasafe® über hohe Wasch- und Formbeständigkeit, selbst nach 50 Waschgängen erfolgt kein Elastizitätsverlust.

Nomex: l'idéal pour des vêtements de protection

Principales caractéristiques:

- protection contre la chaleur et les flammes EN 531 et EN 533/3
- imperméabilité au vent et à l'eau grâce à leur technologie de membrane

TenCate Tecasafe®-textile de TenCate Protect: des performances inégalées









Le textile Tecasafe® offre une protection contre de nombreux risques: il vous protège de la chaleur et des flammes, des éclaboussures de métal liquide et de substances chimiques, des arcs électriques, de l'électricité statique. En outre, Tecasafe® se distingue par une grande résistance au lavage et à la déformation: après 50 cycles de lavage, il conserve encore toute son élasticité.

Auf einen Blick: Wovor Sie die Multifunktions-Schutzkleidung schützt.

Welche Schutzkleidung welchen europäischen Normen entspricht, sehen Sie bei den Produktbeschreibungen. Wofür die Normen stehen, erfahren Sie hier.

D'un coup d'œil: les multifonctions de votre vêtement.

La description du produit vous indiquera à quelle norme européenne correspond le vêtement de protection:

- 
EN 340:2004 (allgemeine Anforderungen)
EN 340:2004 (exigences générales)
- 
EN-SN 471:2003, Klasse 2 (Warnschutz)
EN-SN 471:2003, classe 2 (vêtements de signalisation)
- 
EN 343:2003, Klasse 2/3 (Wetterschutz)
EN 343:2003, classe 2/3 (vêtements de protection contre les intempéries)
- 
EN 470-1:1999 (Schweisserschutz)
EN 470-1:1999 (vêtements de protection utilisés durant le soudage)
- 
EN 531:1998 A, B1, C1 (hitzeexponierte Arbeiten)
EN 531:1998 A, B1, C1 (vêtements de protection pour les travaux exposés à la chaleur)
- 
EN 533:1999 Index 3/12x40 (Hitze- und Flammschutz)
EN 533:1999 Index 3/12x40 (vêtements de protection contre la chaleur et les flammes)
- 
EN 1149-3:2004/EN 1149-5:2005 (elektrostatische Eigenschaften)
EN 1149-3:2004/EN 1149-5:2005 (caractéristiques électrostatiques)
- 
IEC 61482-2:2006, Klasse 2 (Electric Arc)
IEC 61482-2:2006 classe 2 (protection contre les arcs électriques)

Streng geprüft: Safetyline ist zertifiziert

Schutzkleidung von Spilag ist durch das Schweizer Textilinstitut geprüft und zertifiziert worden. Somit können Sie sicher sein, dass Sie höchstmöglichen Schutz nach den geltenden europäischen Normen erhalten.

Contrôle strict: Safetyline est certifié

Les vêtements de protection de Spilag sont contrôlés par l'Institut suisse du textile. Pour vous, c'est la garantie d'une protection maximale respectant les normes européennes en vigueur.



Sicherheit Sécurité

3M Scotchlite™ Reflective Material

Hohe Sicherheit bei Dunkelheit

- Bei Anstrahlung durch Scheinwerfer leuchtet das Material weiss auf, dies bis zu einer Distanz von 160 Metern.
- Wir verwenden ausschliesslich das Industriegewebe und Tunnelfinisher-taugliche Scotchlite-Reflexgewebe 9920! Bei schwer entflammabaren Berufskleidern kommt das flammhemmende Scotchlite-Reflexgewebe 8940 mit Aramid-Rücken zum Einsatz.

Lauffenmühle

Warntec SC – das bewährte Gewebe

- aus 60% Baumwolle, 40% Polyester, 270g/m²
- visuelle Sicherheit mit guter Fernwirkung
- angenehmer Tragkomfort
- lange Lebensdauer
- Strapazierfähigkeit
- Formstabilität und gute Waschperformance
- hergestellt nach Ökostandard 100

Sécurité dans l'obscurité

- Le tissu apparaît blanc brillant lorsqu'il est éclairé par des phares à une distance pouvant aller jusqu'à 160 mètres.
- Pour le lavage industriel et le tunnelfinish, nous utilisons exclusivement le tissu indiqué Scotchlite reflex 9920. Pour les vêtements difficilement inflammables est utilisé le tissu ignifuge Scotchlite reflex 8940, avec dos aramide.

Warntec SC – le tissu de qualité

- 60% coton, 40% polyester, 270g/m²
- bonne sécurité visuelle
- très confortable
- très résistant
- durable
- excellente tenue au lavage
- fabriqué d'après Ökostandard 100

Schweisserschutz Protection soudeur

TENCATE Tecapro

Tecapro® BG 9500: Unschlagbare Performance

- Schutz gegen Hitze und Flammen
- Schutz vor flüssigen Metallspritzern, Lichtbogen, statischer Elektrizität und Chemikalienspritzern
- hohe Wasch- und Formbeständigkeit, selbst nach 50 Waschgängen kein Elastizitätsverlust

Tecapro® BG 9500: performance imbattable

- protège contre la chaleur et les flammes
- protège contre les projections de métal, les arcs électriques, l'électricité statique et les projections chimiques
- excellente tenue au lavage même après 50 lavages, sans aucune perte d'élasticité

Auf einen Blick: Wovor Sie die Schweisserschutz-Kleidung schützt

Welche Schutzkleidung welchen europäischen Normen entspricht, sehen Sie bei den Produktbeschreibungen.

Wofür die Normen stehen, erfahren Sie hier:

EN 340:2004 (allgemeine Anforderungen)
EN 340:2004 (exigences générales)



EN 470-1:1999 (Schweisserschutz)
EN 470-1:1999 (vêtements de protection utilisés durant le soudage)



EN 1149-3:2004/EN 1149-5:2005 (elektrostatische Eigenschaften)
EN 1149-3:2004/EN 1149-5:2005 (caractéristiques électrostatiques)



EN 531:1998 A, B2, C1, E3 (hitzeexponierte Arbeiten)
EN 531:1998 A, B2, C1, E3 (vêtements de protection pour les travaux exposés à la chaleur)



EN 533:1999 Index 3/12x60 (Hitze- und Flammenschutz)
EN 533:1999 Index 3/12x60 (vêtements de protection contre la chaleur et les flammes)



IEC 61482-2:2006 Klasse 1 (Electric Arc)
IEC 61482-2:2006 classe 1 (protection contre les arcs électriques)

Weitere sofort lieferbare Vorteile von Spilag. Autres atouts Spilag livrables immédiatement.



Spilag Corporate Workwear

Wir waren schon auf Corporate Workwear spezialisiert, als es diesen Begriff noch gar nicht gab: vor über 25 Jahren. Unsere haus-eigene Designabteilung entwirft eigene Kreationen und auf Wunsch ganze Kollektionen, ohne Ihr Corporate Design aus den Augen zu verlieren.

Spilag Corporate Workwear

Nous étions spécialisés dans la fabrication de vêtements de travail d'entreprise avant même l'apparition de ce terme, il y a déjà plus de 25 ans. Notre département interne de design réalise ses propres créations et, sur demande, des collections entières – sans jamais oublier votre identité visuelle.

Spilag Berufskleidung im Abo

Warum kaufen? Mit Spilag Berufskleidung im Abo bezahlen Sie eine Servicepauschale und brauchen sich um Anschaffung, Pflege und Ersatz nicht zu kümmern – wie von selbst haben Ihre Mitarbeiter/-innen stets frische Berufskleidung im Schrank.

Vêtements professionnels Spilag sur abonnement

Pourquoi acheter? Avec les vêtements de travail Spilag sur abonnement, vous payez un forfait de service mensuel et n'avez plus besoin de vous occuper de l'approvisionnement, de l'entretien et du remplacement. Comme par magie, vos collaborateurs disposeront toujours de vêtements professionnels propres et en parfait état.

Änderungen und Abweichungen bei Qualität, Form und Farbe bleiben vorbehalten.
Sous réserve de différences dans la quantité, la forme et la couleur.

Spilag Filialen

Sehr beliebt ist die persönliche Beratung in unseren Filialen. Besuchen Sie uns in Ihrer Nähe und wählen Sie in aller Ruhe die passenden Kleidungsstücke aus.

Filiales Spilag

Nos conseillers personnels dans les différentes filiales sont très appréciés. Rendez-nous visite dans votre région et choisissez en toute tranquillité les vêtements appropriés.

4051 Basel, Steinvorstadt 75
Tel. 061 281 54 64

3014 Bern, Standstrasse 32/34
Tel. 031 332 64 94

4242 Laufen, Hauptstrasse 40
Tel. 061 761 52 82

1007 Lausanne, av. du Chablais 42
Tél. 021 625 85 00

9006 St. Gallen, Rorschacherstrasse 121
Tel. 071 245 14 15

5430 Wettingen, Landstrasse 103
Tel. 056 426 38 32

8400 Winterthur, Oberer Graben 16
Tel. 052 212 19 91

8004 Zürich, Langstrasse 133
Tel. 044 241 02 63

D-85221 Dachau, Sudetenlandstrasse 42
Tel. 08131 514 860



SPILAG
BERUFSBEKLEIDUNG

SPILAG AG
Baselstrasse 80
CH-4242 Laufen
Tel. 061 766 66 66
Fax 061 766 66 99
www.spilag.ch
E-Mail info@spilag.ch